

2.5.2012

A7-0120/16

**Ændringsforslag 16**  
**Bogusław Liberadzki**  
for S&D-Gruppen

**Betænkning**

**A7-0120/2012**

**Bogusław Liberadzki**

Decharge for 2010: EU's almindelige budget, Europa-Parlamentet  
2011/2202(DEC)

**Forslag til beslutning**

**Punkt C**

*Forslag til beslutning*

*Ændringsforslag*

C. der henviser til, at nogle af de emner, der blev taget op under drøftelserne i Budgetkontroludvalget om decharge for regnskabsåret 2010, lå ud over de specifikke 2010-emner og indgik i nogle vidtrækkende spørgsmål fra udvalget, mens denne betænkning først og fremmest fokuserer på budgetgennemførelse og decharge for regnskabsåret 2010, idet det konstateres, at behandlingen af budgetspørgsmål uddybes *andetsteds*;

C. der henviser til, at nogle af de emner, der blev taget op under drøftelserne i Budgetkontroludvalget om decharge for regnskabsåret 2010, lå ud over de specifikke 2010-emner og indgik i nogle vidtrækkende spørgsmål fra udvalget, mens denne betænkning først og fremmest fokuserer på budgetgennemførelse og decharge for regnskabsåret 2010, idet det konstateres, at behandlingen af budgetspørgsmål uddybes, *navnlig i den arbejdsgruppe, der er ved at blive nedsat med henblik på at behandle Europa-Parlamentets udgifter og mulige besparelser, og i overensstemmelse med de budgetretningslinjer for 2013, der blev vedtaget den 8. februar 2012, med det formål for øje at iværksætte betydelige besparelser på lang sigt via en uafhængig evaluering af Europa-Parlamentets budget, der skal føre til, at der inden udgangen af 2012 kan fremsættes forslag, som derefter hurtigt kan gennemføres*;

Or. en

2.5.2012

A7-0120/17

**Ændringsforslag 17**  
**Bogusław Liberadzki**  
for S&D-Gruppen

**Betænkning**

**A7-0120/2012**

**Bogusław Liberadzki**

Decharge for 2010: EU's almindelige budget, Europa-Parlamentet  
2011/2202(DEC)

**Forslag til beslutning**

**Punkt 54**

*Forslag til beslutning*

*Ændringsforslag*

54. beklager, at EuroparlTV ikke kan betragtes som en succeshistorie i betragtning af det meget lave antal direkte individuelle brugere (når bortses fra seere, der falder ind under partnerskabsaftaler med regionale tv-stationer) på trods af de betydelige bevillinger på ca. 9 000 000 EUR, der blev afsat til det i 2010 (konto 3 2 4 6); glæder sig over **den indsats, der er gjort for at reducere** dette budget **med 14 %** (til 8 000 000 EUR) i 2011 og de efterfølgende år; **erkender imidlertid med beklagelse, at det ikke er rimeligt med yderligere tilskud, og opfordrer generalsekretæren til at fremsætte forslag til dets kompetente udvalg om at standse projektet;**

54. beklager, at EuroparlTV ikke kan betragtes som en succeshistorie i betragtning af det meget lave antal direkte individuelle brugere (når bortses fra seere, der falder ind under partnerskabsaftaler med regionale tv-stationer) på trods af de betydelige bevillinger på ca. 9 000 000 EUR, der blev afsat til det i 2010 (konto 3 2 4 6); glæder sig over **nedskæringen på** dette budget **på 14 %** (til 8 000 000 EUR) i 2011 og de efterfølgende år; **anmoder imidlertid om, at der foretages en cost-benefit-analyse af EuroparlTV;**

Or. en

2.5.2012

A7-0120/18

**Ændringsforslag 18**  
**Bogusław Liberadzki**  
for S&D-Gruppen

**Betænkning**  
**Bogusław Liberadzki**  
Decharge for 2010: EU's almindelige budget, Europa-Parlamentet  
2011/2202(DEC)

**A7-0120/2012**

**Forslag til beslutning**  
**Punkt 90**

*Forslag til beslutning*

90. bemærker, at endelige bevillinger til Rejsebureauet udgjorde 1 438 000 EUR i 2010 med en høj forpligtelsesgrad (94 %); bemærker endvidere, at det opnår forhandlede priser fra flyselskaber, hvilket betyder, at der er en gennemsnitlig pris for den bedste service; understreger dog, at dette ikke betyder, at det ikke er muligt for en bestemt dag eller rejse at få bedre priser ved at booke direkte hos rejsearrangører; kræver en uafhængig undersøgelse med henblik på at udarbejde en **finansiel revision** af rejsebureauet, dets struktur og dets drift; opfordrer den nuværende kontrahent for rejsebureauet til at gøre en større indsats for at sikre, at den billigste mulighed altid foreslås til medlemmer og ansatte; opfordrer endvidere det relevante direktorat til at overvåge *serviceniveauet*, som leveres af rejsebureauet, **og vurdere om dette giver mest muligt for pengene og rapportere tilbage til det relevante udvalg i Parlamentet inden udgangen af 2012**;

*Ændringsforslag*

90. bemærker, at endelige bevillinger til Rejsebureauet udgjorde 1 438 000 EUR i 2010 med en høj forpligtelsesgrad (94 %); bemærker endvidere, at det opnår forhandlede priser fra flyselskaber, hvilket betyder, at der er en gennemsnitlig pris for den bedste service; understreger dog, at dette ikke betyder, at det ikke er muligt for en bestemt dag eller rejse at få bedre priser ved at booke direkte hos rejsearrangører; kræver en uafhængig undersøgelse med henblik på at udarbejde en **præstationsevaluering** af rejsebureauet, dets struktur og dets drift; opfordrer den nuværende kontrahent for rejsebureauet til at gøre en større indsats for at sikre, at den billigste mulighed altid foreslås til medlemmer og ansatte; opfordrer endvidere det relevante direktorat til at overvåge *det serviceniveau*, som leveres af rejsebureauet;

Or. en

2.5.2012

A7-0120/19

**Ændringsforslag 19**  
**Bogusław Liberadzki**  
for S&D-Gruppen

**Betænkning**

**A7-0120/2012**

**Bogusław Liberadzki**

Decharge for 2010: EU's almindelige budget, Europa-Parlamentet  
2011/2202(DEC)

**Forslag til beslutning**

**Punkt 93**

*Forslag til beslutning*

*Ændringsforslag*

93. mener, at Parlamentet så vidt muligt bør **ophøre med at tildele monopolistiske kontrakter, og at der ville kunne opnås reducerede omkostninger** og en bedre service for medlemmer og ansatte, **hvis de havde mere end ét rejsebureau til deres rådighed;**

93. mener, at Parlamentet så vidt muligt bør tildele kontrakter **på en måde, der muliggør bedre priser** og en bedre service for medlemmer og ansatte, **især når det næste udbud vedrørende rejsebureautjenester offentliggøres;**

Or. en

2.5.2012

A7-0120/20

**Ændringsforslag 20**  
**Bart Staes**  
for Verts/ALE-Gruppen

**Betænkning**

**A7-0120/2012**

**Bogusław Liberadzki**

Decharge for 2010: EU's almindelige budget, Europa-Parlamentet  
2011/2202(DEC)

**Forslag til beslutning**

**Punkt 3**

*Forslag til beslutning*

*Ændringsforslag*

3. noterer sig i den forbindelse svaret fra Europa-Parlamentets sekretariat, ifølge

3. noterer sig i den forbindelse svaret fra Europa-Parlamentets sekretariat, ifølge

AM\900806DA.doc

PE486.784v01-00

**DA**

*Forenet i mangfoldighed*

**DA**

hvilket de årlige omkostninger forbundet med Parlamentets hjemsted i Strasbourg præcist udgjorde 51 500 000 EUR i 2010, hvilket omfatter 33 500 000 EUR i infrastrukturomkostninger og 18 000 000 EUR i driftsomkostninger for de tolv månedlige mødeperioder; ***påpeger, at disse officielle tal er meget lavere end de tidligere fremsatte overslag, som lå på mellem 169 000 000 EUR og 203 000 000 EUR;***

hvilket de årlige omkostninger forbundet med Parlamentets hjemsted i Strasbourg præcist udgjorde 51 500 000 EUR i 2010, hvilket omfatter 33 500 000 EUR i infrastrukturomkostninger og 18 000 000 EUR i driftsomkostninger for de tolv månedlige mødeperioder; ***noterer sig imidlertid de betydelige besparelser, der kunne opnås, hvis Europa-Parlamentet kun havde et enkelt hjemsted;***

Or. en

2.5.2012

A7-0120/21

**Ændringsforslag 21**  
**Bart Staes**  
for Verts/ALE-Gruppen

**Betænkning**  
**Boguslaw Liberadzki**  
Decharge for 2010: EU's almindelige budget, Europa-Parlamentet  
2011/2202(DEC)

**A7-0120/2012**

**Forslag til beslutning**  
**Punkt 5**

*Forslag til beslutning*

5. bemærker, at vedtagelsen af et ændringsbudget (nr. 1/2010 af 19. maj 2010) på 9 397 164 EUR var nødvendig for at finansiere de ekstra udgifter, der var en direkte følge af Lissabontraktatens ikrafttræden; bemærker desuden, at dette ændringsbudget især forstærkede to budgetposter (konto 1 2 0 0 "Vederlag og godtgørelser" og konto 4 2 2 0/01 "Parlamentarisk assistance: lokaltansatte") med henblik på at øge assistancen til medlemmerne til varetagelse af deres øgede lovgivningsmæssige opgaver;

*Ændringsforslag*

5. bemærker, at vedtagelsen af et ændringsbudget (nr. 1/2010 af 19. maj 2010) på 9 397 164 EUR var nødvendig for at finansiere de ekstra udgifter, der var en direkte følge af Lissabontraktatens ikrafttræden; bemærker desuden, at dette ændringsbudget især forstærkede to budgetposter (konto 1 2 0 0 "Vederlag og godtgørelser" og konto 4 2 2 0/01 "Parlamentarisk assistance: lokaltansatte") med henblik på at øge assistancen til medlemmerne til varetagelse af deres øgede lovgivningsmæssige opgaver;  
***beklager imidlertid, at denne forøgelse ikke i væsentlig grad er blevet reduceret ved hjælp af mere vidtrækkende besparelser;***

Or. en

2.5.2012

A7-0120/22

**Ændringsforslag 22**  
**Bart Staes**  
for Verts/ALE-Gruppen

**Betænkning**  
**Boguslaw Liberadzki**  
Decharge for 2010: EU's almindelige budget, Europa-Parlamentet  
2011/2202(DEC)

**A7-0120/2012**

**Forslag til beslutning**  
**Punkt 19**

*Forslag til beslutning*

19. opfordrer de generaldirektører, hvis tal stadig er høje, navnlig GD INLO, til yderligere at reducere antallet/andelen af disse procedurer; opfordrer desuden indtrængende administrationen til at fortsætte sin nøje kontrol med disse procedurer, navnlig med hensyn til eventuelle interessekonflikter, og til at anvende intensiverede og afskrækkende sanktioner for uregelmæssigheder;

*Ændringsforslag*

19. opfordrer de generaldirektører, hvis tal stadig er høje, navnlig GD INLO, til yderligere at reducere antallet/andelen af disse procedurer; opfordrer desuden indtrængende administrationen til at fortsætte sin nøje kontrol med disse procedurer, navnlig med hensyn til eventuelle interessekonflikter, og til at anvende intensiverede og afskrækkende sanktioner for uregelmæssigheder;  
***opfordrer generalsekretæren til hver sjette måned at aflægge rapport til Budgetkontroludvalget om de fremskridt, der gøres;***

Or. en